

sinbo.

STM 5400 ÇAY SETİ

KULLANMA KILAVUZU

TR

EN

RU

AR



for Turkey
www.sinbo.com



CİHAZIN TANITIMI PARTS DESCRIPTION



ÜRETİCİ FİRMA
DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER
İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN.
VE TİC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere
Mevkii Avcılar - İstanbul - Türkiye
Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65
www.sinbo.com - info@sinbo.com.tr

Made in Turkey **İmal Yılı : 09-2017**
TÜRK MALI

EEE Yönetmeliğine uygundur.
AEED Yönetmeliğine uygundur.



CEVKO
YAKIR ÜYESİDİR



Değerli Müşterimiz,

Ürün seçiminde SİNBO'yu tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Uzun ve verimli bir kullanım için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu özellikle güvenlik talimatlarına dikkat ederek okumanızı ve devamlı suretle saklamanızı tavsiye ederiz.

Garantiden doğan hakların kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilirsiniz.

Ayrıca, malın ayıplı olduğunun anlaşılmaması durumunda, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilirsiniz.

Saygılarımızla,

Sinbo Küçük Ev Aletleri

SİNBO STM 5400 ÇAY SETİ

KULLANIM KILAVUZU

Cihazla oynamamalarını güvenceye almak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

Bu ürün (çocuklar dahil) fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmemiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

- Bu cihazın, aşağıda belirtilen yerler gibi, ev ve benzeri uygulamalarda kullanılması amaçlanıır.
(IEC 60335-2-15/A2):
- Dükkanlarda, bürolarda ve diğer çalışma ortamlarındaki personele ait mutfak alanları,
- Çiftlik evleri
- Müşteriler tarafından, motellerde, otellerde kullanılan yerler ve diğer mesken tipi çevreler,
- Yatma yerleri ve kahvaltı yapılan ortamlar.

Children being supervised not to play with the appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
(IEC 60335-2-15/A2)

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

Bu cihazı, 8 yaş ve üzeri çocuklar ancak ilgili tehlikeler de dikkate alınarak, cihazı güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili denetleme veya yönlendirme sağlanırsa kullanılabilir. Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakım işlemleri, 8 yaş altı ve gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablосunu, 8 yaş altı çocukların erişemeyeceği bir yerde tutun.

Bu cihaz, kısıtlı fiziksel, zihinsel veya algısal yeteneklere sahip ya da yeterli deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, ancak ilgili tehlikeler de dikkate alınarak, cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili denetleme veya yönlendirme sağlanırsa kullanılabilir.

Bu cihaz, ilgili tehlikeler de dikkate alınarak, cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili denetleme veya yönlendirme sağlanmaması durumunda kısıtlı fiziksel, zihinsel veya algısal yeteneklere sahip ya da yeterli deneyim ve bilgi eksikliği olan kişilerin (çocuklar da dâhil olmak üzere) kullanımına uygun değildir. Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetiminde tutulmalıdır.

Bu cihaz ev ve benzeri ortamlarda kullanıma yöneliktir:

- mağazadaki, ofislerdeki veya diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfakları;
- çiftlik evleri;
- oteller, moteller veya diğer konaklama birimlerindeki müşteriler tarafından;
- yatak ve kahvaltı tipi ortamlar.

CİHAZIN ÖZELLİKLERİ

- Paslanmaz çelik gövde
- Paslanmaz çelik demlik ve kapak
- Otomatik Kapanma
- Yüzde 90'a varan enerji tasarrufu
- 360 derece kablосuz kullanılabılme özelliği
- 1,8lt çaydanlık, 1lt demlik kapasitesi
- Paslanmaz gizli rezistans
- Kablo sarma yuvası
- Elektronik enerji kontrolü
- Kettle veya çay seti olarak kullanılabilmeyi sağlayan anahtar.
- Susuz kalma emniyeti
- Kolay temizlenebilir paslanmaz çay filtresi
- AC220-240V, 50/60Hz, 2000 W
- TS EN 60335-2-15

DİKKAT!

Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle verilen diğer basılı dokümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

CİHAZIN TANITIMI

1. Açma/kapama düğmesi
2. Tutma sapı

3. Paslanmaz çelik demlik
4. Paslanmaz demlik kapığı
5. Paslanmaz çelik su ısıtıcı
6. Taban
7. Kettle veya çay seti olarak kullanım kullanılabilirliyi sağlayan anahtar

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

• Bakım, Onarım ve Kullanımda Uyulması Gereken Kurallar

Cihazı kullanırken aşağıdaki temel güvenlik uyarılarına dikkat ediniz.

- 1) Cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzundaki tüm talimatları dikkatli bir şekilde okuyun ve kullanım kılavuzunu saklayın.
- 2) Cihazı kullanacağınız yerin voltajının ürünün üzerinde belirtilen voltajla uyumlu olup olmadığını kontrol ediniz.
- 3) Elektrik şoku tehlikesine karşı topraklı priz kullanmaya dikkat ediniz.
Prizin güvenli bir şekilde takıldığından emin olun, yetersiz akım sağlayabilecek uzatma kabloları kullanmayınız.
- 4) Kablounun herhangi bir yere takılı kalmamasına ve sıcak yüzeylere temas etmemesine özen gösterin. Güç kablosunun hasar görmesi durumunda, yetkili bir servis elemanı tarafından değiştirilmesi gerekir.
- 5) Kablounun, bulunduğu yüzeyin (tezgah gibi) keskin kenarlarından sarkmasına izin vermeyiniz.
- 6) Cihazı kullanmadığınız zamanlarda veya temizlik esnasında fişini prizden çıkartın. Fişi prizden çıkartırken kablосundan değil, baş tarafından tutarak çekin ve cihazın iyice soğuduğundan emin olun.
- 7) Elektrik çarpmasına karşı korunmak için elektrik tabanını, elektrik bağlantı uçlarını, kablosunu, fişi veya cihazı su ve benzeri sıvıların içine sokmayın. Islanmışsa kurulamadan önce fişi prizden çıkarın ve tamamen kurumadan cihazı çalıştırmayınız.
- 8) Üretici tarafından onaylanmamış ilave aksesuarların kullanılması yaralanmalara neden olabilir.
- 9) Cihaz ev kullanımı için uygundur, evin dışındaki açık ortamlarda ve ticari amaçlı kullanmayınız.
- 10) Bu cihaz çocukların kullanımına uygun değildir. Çocukların bulunduğu ortamlarda, cihazı gözetimsiz bırakmayınız.
- 11) Cihazı düz, sağlam ve sıcak olmayan bir yüzeye yerleştirin.
- 12) Cihazın sıcak iç yüzeylerine dokunmayın.
- 13) Cihazınızı soba, ocak ve benzeri direkt ısı kaynaklarının üzerine ve yakınına yerleştirmeyiniz ve diğer cihazlarla temas etmemesine dikkat ediniz.
- 14) Dış yüzeyinin aşırı sıcak olması ihtimaline karşılık çay setini daima sapından tutarak kullanınız.
- 15) Su ısıtıcı bölümüne kaynatmak için sudan başka bir sıvı koymayın.
- 16) Cihaz içine su koymadan önce cihazı, taban bölümü üzerinden alınız.
- 17) Çay setinin yalnızca kendi enerji tabanını kullanın, diğer cihazlara ait başka bir taban kullanmayın.
- 18) Taban bölümünü bulaşık makinesinde yıkamayın, nem oranı yüksek mekanlarda kullanmayın.
- 19) Kaynama sırasında cihaz buhar çıkaracağından ellerinizi ve yüzünüzü buhardan koruyunuz.
- 20) Kettle bölümünde su bulunmadığı ve kullanılmadığı zamanlarda ön kısımda bulunan sıcak tutma düğmesini kettle konumuna getiriniz.
- 21) Çay seti sıcak tutma düğmesi açık konumdayken, su ısıtıcısının üzerinde bulunan porselen

demlik veya kapak kesinlikle bulunmalıdır.

Aksi halde su buharı tamamı ile dışarı çıkacağından sıcak tutma düğmesi buharı hissedemez ve kaynatmayı durduramaz.

22) Su kaynadığında cihaz otomatik olarak bekleme konumuna geçer ve suyu kaynar noktada tutar.

23) Taşıma ve nakliye esnasında cihazınızı düşürmeyiniz ve sert darbelerden kaçınınız. Darbe sonucu cihaz içindeki sıcak suyun dökülebileceğini mutlaka göz önünde bulundurun ve dikkat edin.

UYARI: Isıtıcıda su yokken veya 0.5 litreden az ise kaynatma düğmesi açılmamalı, su bittiğinde kapatılmalıdır.

KULLANIMDAN ÖNCE

Sinbo çay seti, pratik bir şekilde klasik çay demlemek üzere üretilmiştir.

Kısa zamanda suyu kaynatır ve daha sonra otomatik olarak enerji sarfiyatını belirli seviyede koruyarak enerji tasarrufu sağlar. Gereksiz buharlaşmayı önleyen çay seti, demlikteki çayında sürekli olarak sıcak kalmasını sağlar. Çay seti su ısıtıcısı olarak da kullanılabilir.

İlk kullanımdan önce içini su koyarak yıkayınız. Isıtıcı içerisinde 3 defa olmak üzere su kaynatın ve suyu her kaynatmada soğuk suyla yıkayarak değiştirin. Bu işlem esnasında suyu maksimum noktaya kadar doldurmayı unutmayınız. Temizlik sırasında tuzruhu ve çamaşır suyu gibi hiçbir seri ve kimyasal temizleyici kullanmayınız. Su kaynatıldıktan sonra, sertlik derecesine göre kaynamış suda pudramsı tortu oluşması normaldir.

Sudan kaynaklanan bu durum insan sağlığına herhangi bir zarar vermez.

Çay seti önünde bulunan düğmeyi sola bastığınızda düğmedeki sinyal lambası yanacak ve çay seti olarak, sağa doğru basıldığında kettle (su ısıtıcı) olarak çalışacaktır.

TAŞIMA VE NAKLİYE ESNASINDA

- Ürünü düşürmeyiniz,
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız,
- Sıkışmamasını, ezilmemesini sağlayınız,
- Ambalaj üzerindeki işaretlemelere uyunuz.
- Orjinal ambalajıyla taşımaya özen gösteriniz.

ÇEVRE VE İNSAN SAĞLIĞI



Çevre korumasına siz de katkıda bulunabilirsiniz!

Lütfen yerel düzenlemelere uymayı unutmayın: Çalışmayan

elektrikli cihazları, uygun elden çıkarma merkezlerine götürünüz.

Kullanım sırasında insan ve çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek bir durum söz konusu değildir.

SU SEVİYESİ

İster kettle olarak ister çay seti olarak kullandığınızda cihaza en fazla 2 lt su doldurabilirsiniz. Maksimum 2 lt su seviyesi cihazın içindeki filtrenin üzerinde kırmızı ile gösterilmiştir.

CİHAZIN KULLANIMI

• **Bağlantı veya Montajın Nasıl Yapılacağını Gösterir Şema ile Bağlantı veya Montajın Kimin Tarafından Yapılacağına (tüketici, yetkili servis) ilişkin bilgiler**

1) KETTLE OLARAK

Öndeki 1 no lu düğme sağa basılı, ayrıca sapın üzerindeki 2 nolu kaynatma düğmesi aşağı doğru basılarak cihaz çalıştırılacaktır. Kaynatma düğmesi üzerindeki sinyal lambası yanacak ve cihaz 2000 W tam güçte suyu ısıtmaya başlayacaktır. Su kaynamaya başladığında cihaz otomatik olarak kapanacak ve ısıtma işlemi sona erecektir. Kaynar su hazır demektir.

2)ÇAY SETİ OLARAK

Öndeki 1 nolu düğme sola basılacaktır. Bu pozisyonda 1 nolu bu düğmenin sinyal lambası yanacaktır. Ayrıca sapın üzerindeki 2 nolu kaynatma düğmesi aşağı doğru basılarak cihaz çalıştırılacak ve cihaz 2000 W tam güçte suyu ısıtmaya başlayacaktır. Su kaynamaya başladığında kaynatma düğmesi kapanacak ve cihaz elektronik devre ile düşük güçte ısıtma yani demleme moduna geçecektir. Bu süre içerisinde kettle gösterge ışığı yanıp sönecektir. Demleme modunda cihaz ortalama 200 W güç harcamaktadır. Cihazın demleme modunda devamlı kalmasının cihaza bir zararı yoktur. Cihaz su bittiğinde otomatik olarak kapanacaktır. Tekrar çalıştırmak için cihazı kablolu tabandan kaldırıp içine su doldurduktan sonra tekrar yerine koyduğunuzda çalıştırma işlemine tekrar başlayabilirsiniz. Cihazı kullanmayacağınız zaman 1 nolu düğmeyi sağa basarak kettle pozisyonuna alınız. Bu durumda cihazı kablolu tabanın üzerinde bırakabilirsiniz.

ÇAYI HAZIRLAMAK İÇİN

Demlemek istediğiniz çay miktarına göre su ısıtıcısına maksimum 2 lt veya minimum 0.5 lt su doldurunuz. Kettle'ı enerji tabanına yerleştirdikten sonra porselen demlik kapakını açın. Yeteri kadar çayı demliğe koyduktan sonra demliği elektrikli kettle üzerine yerleştirin. 1 nolu düğmeyi çaydanlık konumuna yani sola getirin ve 2 nolu kaynatma düğmesini açık konuma getiriniz. Her iki düğmedeki kırmızı pilot lambaları yanacak ve su ısınmaya başlayacaktır. Su miktarına bağlı olarak 3-8 dakika içinde su kaynamaya başlayacaktır. Kaynama sonrası 2 nolu kaynatma düğmesi otomatik olarak kapalı konuma geçer ve Sinbo çay seti demleme modunda 200 W düşük güçte çalışmaya devam edecektir.

Çayı kaynamış su ile demleyerek demliği çaydanlığın üzerine yerleştiriniz.

Su ısıtıcınıza soğuk su ilave ederseniz kaynatma düğmesini yeniden açık konuma getiriniz.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

Cihazınızı, beyan edilen voltaj ile çalıştırınız. Bulduğunuz yerin voltajının uygun olup olmadığını kontrol ediniz.

Güç kablusunun arızalanması durumunda tehlikelerin önlenmesi için kablo üretici, servis merkezi ya da benzer bir ehliyetli kişi tarafından değiştirilmelidir. Arıza durumunda cihazı kendiniz onarmaya kalkışmayınız. Meydana gelebilecek arızalardan firmamız kesinlikle sorumlu değildir, ve cihazınız garanti kapsamı dışında işlem görecektir.

TEMİZLİK VE BAKIM

• Tüketicinin Kendi Yapabileceği Bakım, Onarım veya Ürünün Temizliğine İlişkin Bilgiler

Temizlik öncesinde mutlaka cihazın fişini prizden çıkarın. Kettle (su ısıtıcı) ve enerji tabanını bulaşık makinesinde yıkamayın ve suya daldırmayın.

Bu bölümü temizlemek için cihazı prizden çıkardıktan sonra kuru veya nemli bir bezle temizleyin.

Porselen demliği ise elde yıkayarak temizleyebilirsiniz.

Kettle içinde bulunan süzgeç çıkarılıp, temizlenebilir.

KİREÇLENMEYİ GİDERME

Suda bulunan az veya çok miktardaki kireç, su kaynatıldığında sudan ayrılarak ya dibe çöker ya da ısıtıcı taban üzerine yapışır. Kireç tortuları sağlığınız için zararlı değildir. Fakat içeceklerin içine katıldığında görüntüde bulanıklık veya tozlu bir yapı ve tat oluşturabilir. Bu durum cihazın verimini düşürebilir.

Isıtıcı içinde oluşan kireçlenmeyi sağlık ve enerji tasarrufu açısından periyodik olarak temizleyin. Eger bu oluşan yumuşak kireçlenme ise, cihazı prizden çektikten sonra yumuşak bir sünger yardımı ile çizmeden temizleyebilirsiniz. Fakat oluşan kireçlenme tortulanmış sert kireçlenme ise ev aletleri için satılan kireç çözücüler ya da sirke ile temizleyebilirsiniz.

Uyarı: Sert yüzeyli temizleyiciler kullanmayınız, aksi takdirde yüzeyler çizilebilir.

KİREÇ ÇÖZÜCÜ İLE TEMİZLİK

Isıtıcının içine bir miktar suyu koyup, daha sonra az miktarda kireç çözücüyü suyun içine karıştırın. 5-10 dakika bekledikten sonra suyu boşaltıp, ısıtıcı içine temiz su koyarak 3-4 dakika kaynatın ve boşaltın ve 2-3 kez temiz su ile yıkayın.

Beyaz sirke ile temizlik: Cihazınızı yarım litre beyaz sirke ile doldurun ve 1 saat kadar bekletin, aynı şekilde sirkeyi boşaltıp cihazınızı 2-3 kez temiz su ile yıkayın.

GÜVENLİK KORUMASI

Su kaynadığında otomatik olarak enerji tasarruf konumuna geçen çay seti, susuz çalışmaya karşı emniyet bakımından iki termostat ile korunmuştur.

Susuz kalmadan dolayı bu termostatlar cihazı devreden çıkardığında elektrikli çaydanlığınız çalışmayacaktır. Cihazı tekrar kurup çalıştırabilmek için çaydanlığı enerji tabanından kaldırıp su ilave edip yerine yerleştirmeniz yeterlidir.

BAKIM

• Periyodik Bakım Gerekirmesi Durumunda, Periyodik Bakımın Yapılacağı Zaman Aralıkları ile Kimin Tarafından Yapılması Gerekliğine İlişkin Bilgiler

Cihaz periyodik bakım gerektirmez.

Her kullanımdan sonra temizliğinin yapılmasında fayda vardır.

Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ENGLISH

SINBO STM 5400 TEA SET USER MANUAL

DEAR CUSTOMER,

Thank you for selecting SINBO for purchase. For a long and efficient use, we recommend that you read this manual paying special attention to safety instructions and keep it for reference, and provide the manual with the appliance when you give it to someone.

With regards,

Sinbo Electrical Household Appliances

This appliance can be used by children of 8 or older only with guidance on using the appliance safely, considering the dangers. Children should not tamper with the appliance. Cleaning and user maintenance operations should not be performed by unattended children under 8 years. Keep the appliance and its cable from the reach of children aged under 8.

This appliance can be used by people of limited physical, mental or perceptual skills or insufficient experience and knowledge considering the related dangers, by providing supervision or guiding regarding the safe use of the appliance.

This appliance is not fit for use by people with limited physical, mental or perceptive skills or people with lack of experience and knowledge (including children) unless supervision or leading cannot be provided about safe use of the appliance considering related dangers. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance is for use in home and similar environments:

- personnel kitchens in stores, offices or other work environments;
- ranches;
- customers in hotels, motels or other accommodation units;
- bed and breakfast environments.

APPLIANCE FEATURES

- * Stainless steel body
- * Stainless steel tea pot and lid
- * Automatic Power-off
- * Up to 90% energy saving
- * Possible to use without cord all around 360 degrees
- * kettle capacity of 1.8 l, and tea pot capacity of 1 l
- * Stainless hidden resistance
- * Cord wrapping slot
- * Electronic power control
- * Switch for switching between kettle and tea maker
- * Safety against running out of water
- * Easy to use stainless tea filter
- AC220-240V, 50/60Hz, 2000 W
- TS EN 60335-2-15

CAUTION!

The values provided with the appliance or its accompanying documents are laboratory readings in accordance with the respective standards. These values may differ depending on the use and ambient conditions.

OVERVIEW OF THE APPLIANCE

1. On/Off switch, 2. Handle, 3. Stainless steel teapot, 4. Stainless steel tea pot lid, 5. Stainless steel kettle, 6. Base, 7. Switch for switching between kettle and tea maker

IMPORTANT SAFETY WARNINGS

Consider the basic safety warnings below when you use the appliance.

1) Before using the appliance, read all the instructions in the user manual carefully and keep the user manual.

2) Check whether the voltage in the location you will use the appliance is suitable with the voltage specified on the appliance.

3) Ensure that the socket is grounded against electric shock risk.

Ensure that the plug is safely plugged in, do not use extension cords that may provide insufficient current.

4) Make sure that the cord is not stuck anywhere and does not touch hot surfaces. If the power cord is damaged, it must be replaced by an authorized service personnel.

5) Do not allow the cord to dangle off the surface the it stands on (like the counter).

6) Unplug your appliance when not in use or during cleaning. When unplugging the appliance, pull the plug and not the cord, and ensure that the appliance is fully cooled.

7) Do not submerge the electric base, electric connection ends, cord, plug or appliance in water or similar liquids to be protected against electric shock. If wet, unplug before drying and do not use the appliance until completely dry.

8) Using additional accessories not approved by the manufacturer may cause injuries.

9) The appliance is fit for home use, do not use outdoors and for commercial purposes.

10) This appliance is not fit for children's use. Do not leave the appliance unattended where there are children.

11) Place the appliance on a level, stable and cool surface.

12) Do not touch the hot inner surfaces of the appliance.

13) Do not place your appliance on or near stove or similar direct heat sources and ensure they do not come into contact with other appliances.

14) Always use the tea set by holding from the handle against the possibility of the outer surface becoming hot.

15) Do not put any liquid other than water into the kettle compartment to boil.

16) Before putting water into the appliance, take it from the base.

17) Use only the tea set's own electric base, do not use bases that belong to other appliances.

18) Do not wash the base in dishwasher or use it in high-humidity environments.

19) The appliance emits steam during boiling, so protect your hands and face from the steam.

20) When there is no water in kettle compartment and it is not used, switch the "keep hot" button on the front to kettle position.

21) When the tea set "keep hot" button is in on position, porcelain teapot or lid must be over the kettle.

Otherwise the steam shall completely escape, "keep hot" button does not sense the steam and stop boiling.

22) When the water boils, the appliance automatically switches to stand-by state and keeps the water in boiling point.

23) Do not drop your appliance during handling and transportation, and avoid impacts. Always consider that the hot water in the appliance can spill by impacts and be careful.

WARNING: When there is no water in the heater or there is less than 0,5 litres; the boil button should not be turned on and be turned off when water runs out.

BEFORE USE

Sinbo tea set is produced to brew classical tea in a practical fashion.

It boils the water in short time and then keeps the energy expenditure at a certain level automatically, saving energy. Tea set prevents unnecessary steaming and enables the tea in the teapot to stay hot constantly. Tea set can also be used as a kettle.

Rinse the insides with water before first use. Boil water in the heater 3 times and replace the water with cold water every time. Do not forget to fill the water up to the maximum level during this operation. Do not use any serial and chemical cleaners like hydrochloric acid and bleach during cleaning. It is normal that boiling water has a powder-like residue based on the hardness level after the water boils.

This is caused by the water and does not pose any threat to human health.

When you press the button in front of the tea set to the left, the indicator lamp on the button shall turn on and work as a tea set; when you press it to the right it shall work as a kettle.

WATER LEVEL

You can put maximum 2 lt water into the appliance, whether as a kettle or a tea set. Maximum 2 lt water level is marked on the filter inside the appliance with red.

USE

1) AS KETTLE

The appliance shall be turned on by pressing the button 1 on the front to the right and the boiling button 2 on the handle pressed down. The indicator lamp on the boiling button shall turn on and the appliance shall start to heat water with 2000 W full-power. When the water starts boiling the appliance shall automatically turn off and the heating operation shall end. Boiling water is ready.

2) AS TEA SET

The button 1 on the front shall be pressed left. In this position, the indicator lamp of button 1 shall turn on. Also, the boiling button 2 on the handle shall be pressed down to turn on the appliance and the appliance shall start heating the water with 2000 W full power. When the water starts boiling the boiling button shall turn off and the appliance shall switch to low-power heating which is the brewing mode with electronic circuit. During this time, the kettle indicator light shall flash. In brewing mode, the appliance consumes approximately 200W power. There is no harm in keeping the appliance constantly in brewing mode. The device shall automatically turn off when water runs out. To turn on again, lift the appliance from the corded base and fill with water; you can restart the operation when you put it back on its base. When you won't use the appliance, press the button 1 to the right and switch to kettle position. In this position you can leave the appliance on the base.

PREPARING TEA

Put maximum 2 lt or minimum 0,5 lt water into the water heater depending on the amount of tea you want to brew. Open the porcelain teapot lid after you place the kettle on the electric base. Place adequate amount of tea into the teapot and then place the teapot on the kettle. Switch button 1 to the teapot position to the left and turn on boiling button no 2. The red pilot lamps on both buttons shall turn on and water shall start to heat. Depending on the amount of water, it shall start boiling in 3-8 minutes. After boiling the boiling button 2 automatically switches to off mode and Sinbo tea set continues to run in 200 W low-power brewing mode.

Brew the tea with boiling water and place the teapot on the kettle.
If you add cold water to your heater, turn on the boiling button again.

CLEANING AND MAINTENANCE

Unplug the appliance before cleaning. Do not wash the kettle (heater) and electric base in dishwasher or submerge them in water.

To clean this part, unplug the appliance and clean with a dry or damp cloth. You can clean the porcelain teapot by hand washing.

The filter inside the kettle can be taken out and cleaned.

REMOVING CALCIFICATION

Low or high amounts of lime inside the water separates from the water during boiling and settles or sticks on the heater bottom. Lime residue is not dangerous for your health. But when added into drinks, it may cause slur or dusty appearance and taste. This may decrease the appliance performance.

Periodically clean the calcification inside the heater for health and energy saving. If this is soft calcification, you can clean the appliance with a sponge after unplugging without scratching. But if the calcification is hard with residue, you can clean it with anti-scale sold for house appliances or vinegar.

Warning: Do not use hard-surface cleaners, or the surfaces may get scratched.

CLEANING WITH ANTI-SCALE

Place some water in the heater and then mix some anti-scale in the water. Wait for 5-10 minutes and then empty the water, place clean water into the heater and boil for 3-4 minutes; rinse with clean water 2-3 times.

Cleaning with white vinegar: Fill your appliance with half a litre of white vinegar and wait for around 1 hour; empty the vinegar and rinse with clean water 2-3 times.

SAFETY PROTECTION

The tea set automatically switches to energy saving mode when the water boils, and it is protected against waterless operation with two thermostats.

When these thermostats turn off your appliance due to running out of water; your electric kettle won't work. To set up and run the appliance again, lift the kettle from the electric base, add water and start again.

DURING TRANSPORTATION AND HANDLING

- Do not drop the product,
 - Protect from impacts,
 - Ensure it doesn't get crushed or squeezed,
 - Observe the marks on the packaging,
- Unplug the power cord when you don't use the appliance.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

You can contribute to protecting the environment too!

Please do not forget to adhere to local regulations. Take the non-operational electrical appliance to the suitable disposal centres.



Русский

ЧАЙНЫЙ НАБОР SINBO STM 5400 РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ,

Благодарим вас за то, что вы предпочли приобрести наше изделие S?NBO. Для длительного и эффективного пользования этим устройством, перед тем как начать его использовать, пожалуйста, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации, обратив особенное внимание на инструкции по безопасности, мы рекомендуем также постоянно сохранять это руководство и, передавая это устройство для пользования другому лицу, не забывайте вручить ему также это руководство.

С уважением,

Фирма «Sinbo Elektrikçi Ev Aletleri»

Данное устройство может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше только при условии учета определенных опасностей, а также при условии обеспечения соответствующего надзора или руководства, обусловленного безопасной эксплуатацией изделия. Следите за тем, чтобы дети не играли с изделием. Чистка и повседневный уход за изделием не должны осуществляться со стороны детей младше 6 лет и без присмотра взрослых. Храните устройство и его шнур в месте, недоступном для детей младше 8-летнего возраста.

Данное устройство может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, лицами, имеющими ограниченные физические, чувственные и умственные способности и навыки, или же людьми с недостаточным опытом и знаниями при условии эксплуатации ими этого прибора под контролем или в случае передачи им необходимых инструкций относительно его использования.

В случае, если данное устройство, при условии также учета определенных опасностей, не обеспечивается соответствующим надзором или руководством, оно не должно использоваться людьми с ограниченными физическими, умственными способностями и слабым восприятием, а также не обладающими достаточными знаниями и опытом по этому вопросу (включая также детей).. Не оставляйте детей без присмотра, чтобы быть уверенными в том, что они не играют с изделием.

Данное устройство предназначено для пользования в домашних и близких к домашним условиях:

- кухонные помещения для рабочего персонала в магазинах, офисах или других рабочих местах;
- фермерские дома;
- отели, мотели или другие места для проживания, для пользования со стороны клиентов;
- комнаты типа спальни и пригодные для завтрака.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Корпус из нержавеющей стали
- Заварной чайник и его крышка изготовлены из нержавеющей стали
- Автоматическое отключение
- Экономия электроэнергии до 90%
- Возможность использования без шнура на 360 градусов
- Чайник объемом в 1,8 л, заварной чайник объемом в 1 л
- Невидимый нержавеющей резистор
- Гнездо для намотки шнура
- Электронный контроль потребляемой энергии
- Выключатель, обеспечивающий пользование чайником для кипячения воды или чайного набора.
- Безопасное устройство, срабатывающее при отсутствии воды
- Легко очищаемый чайный фильтр из нержавеющей стали
- AC220-240V, 50/60Hz, 2000 W
- TS EN 60335-2-15

ВНИМАНИЕ:

Величины, имеющиеся на обозначениях на жаропрочных и нелипких нагревательных пластинах изделия, или же величины, декларируемые на поставляемой вместе с изделием дополнительной печатной документации, это величины, полученные в лабораторных условиях в соответствии с определенными стандартами. Эти величины могут изменяться в зависимости от способа использования изделия и условий его эксплуатации.

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

1. Кнопка вкл.-выкл., 2. Рукоятка для держания, 3. • Заварной чайник из нержавеющей стали, 4. Крышка заварного чайника из нержавеющей стали, 5. Нагреватель воды из нержавеющей стали, 6. Подставка, 7. Выключатель, обеспечивающий пользование чайником для кипячения воды или чайного набора.

ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Ниже перечисляются правила, которые необходимо соблюдать при эксплуатации изделия.

1) Данное руководство по эксплуатации следует внимательно прочитать полностью до начала использования изделия и затем сохранить.

2) Проверьте, насколько соответствует величина напряжения тока заданной величине в месте, где вы намереваетесь его использовать.

3) Во избежание удара электрическим током, убедитесь в том, что данный прибор подключен к заземленной электрической розетке.

Обратите внимание, чтобы используемая электрическая розетка была бы надежно закреплена на своем месте, не используйте удлинители, которые оказались бы неспособными обеспечивать достаточный уровень напряжения.

4) Постарайтесь протянуть шнур питания таким образом, чтобы он не цеплялся бы за те или иные препятствия и не касался бы горячих поверхностей. Если обнаружится, что шнур питания поврежден, то его замена должна быть произведена со стороны работника уполномоченного сервисного центра.

5) Не допускайте свешивания шнура питания с острых краев опорной поверхности (например стола).

6) Вынимайте вилку из электрической розетки, когда изделие не используется вами или когда вы занимаетесь его чисткой. Когда вы извлекаете вилку из электрической розетки, следите за тем, чтобы тянуть не за шнур, а за саму вилку, а также убедитесь в том, что прибор при этом находится в достаточно остывшем состоянии.

7) Чтобы предохраниться от. Удара электрическим током, не допускайте погружения в воду или в другие подобные жидкости электрическую подставку, наконечники электрических соединений, шнур питания, вилку или само изделие. Если на изделие попала вода, то перед его просушкой выньте вилку из розетки и не включайте прибор в работу до тех пор, пока он полностью не просохнет.

8) Использование аксессуаров, не рекомендуемых со стороны фирмы-изготовителя, может послужить причиной для возникновения ранений.

9) Данное изделие пригодно для его использования в домашних условиях, не пользуйтесь им вне дома, на открытом воздухе и в коммерческих целях.

10) Данное изделие не предназначено для пользования детьми. Не оставляйте прибор без присмотра в местах, где играют дети.

11) Установите изделие на ровную, прочную и не горячую поверхность.

12) Не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора

13) Не устанавливайте прибор на и поблизости с печью, очагом и другими непосредственными источниками тепла. Следите также за тем, чтобы он не касался других приборов.

14) Внешняя поверхность может быть очень горячей, потому всегда держитесь за рукоятку, когда пользуетесь чайным набором.

- 15) Не заливайте в чайник для кипячения воды какую-либо другую, кроме воды, жидкость. .
- 16) Перед тем как налить воду внутрь прибора, отделите его от подставки.
- 17) При использовании чайным набором используйте только его оригинальную подставку-основание, обеспечивающую передачу электроэнергии, не используйте аналогичные подставки, предназначенные для применения с другими приборами.
- 18) Не следует мыть основание прибора в посудомоечной машине, не используйте в местах с высоким уровнем влажности.
- 19) Во время кипячения воды из чайника испускается пар, поэтому не допускайте его попадания на ваши руки и лицо.
- 20) В моменты, когда в чайнике для кипячения воды не будет воды и когда он не будет использоваться, переведите кнопку на передней части прибора в положение «kettle».
- 21) Когда кнопка сохранения тепла в чайном наборе находится в позиции «включено», на нагревателе воды обязательно должен быть фарфоровый заварной чайник или его крышка. В противном случае водяной пар будет полностью выходить наружу и кнопка сохранения жидкости в тепле не почувствует присутствия пара и не остановит процесс кипячения.
- 22) При закипании воды прибор автоматически перейдет в режим ожидания и будет сохранять температуру воды на уровне кипячения.
- 23) Во время перевозки и транспортировки не роняйте прибор и предохраняйте его от резких ударов. Непременно помните о том, что имеется вероятность выливания горячей воды из прибора в результате случайного удара, потому соблюдайте осторожность.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если в нагревателе отсутствует вода или ее объем будет меньше чем 0,5 л, кнопка кипячения воды не должна быть включенной, она должна быть выключена, если вода кончилась.

ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

Чайный набор Sinbo изготовлен для заваривания классического чая практичным способом.

В течение короткого времени вода в чайнике закипает и после этого автоматически включается в режим, поддерживающий электроэнергию на уровне, соответствующим ее экономичному потреблению. Данный чайный набор предупреждает избыточное парообразование, чай в заварном чайнике постоянно поддерживается теплым. Это изделие также можно использовать для нагрева воды.

Перед первым использованием налейте в нагреватель воды и промойте внутреннюю часть. Затем трижды согрейте в нагревателе воду и после каждого кипячения промойте его холодной водой. Выполняя эти действия, не забывайте наливать воду в нагреватель до обозначенного на его стенке максимального уровня. При чистке изделия ни в коем случае не применяйте никаких быстро чистящих и химических очистителей, какими являются соляная кислота и стиральные моющие средства, а также не используйте острые, абразивные и аналогичные предметы. После того, как вода закипит, на дне и стенках, в зависимости от степени жесткости воды, может иметь место тонкая пленка накипи, это нормально.

Такое явление, обусловленное составом воды, не причиняет какого-либо вреда организму человека.

Если повернуть кнопку на передней части чайного набора влево, загорится находящаяся на нем сигнальная лампочка, и чайный набор при этом, при поворачивании его вправо, будет работать как kettle (нагреватель воды).

УРОВЕНЬ ВОДЫ

В каком бы виде вы не использовали это изделие, как чайный набор или как нагреватель воды, в данный прибор можно налить максимум 2 л воды. Уровень максимального объема воды показан красным цветом на фильтре изделия, установленном в его внутренней части.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1) ПРИ РАБОТЕ В КАЧЕСТВЕ KETTLE

Кнопка 1 на передней части прибора нажата вправо, кроме этого кнопка 2 для кипячения при нажатии вниз запустит прибор в работу. При этом загорится лампочка, находящаяся на кнопке кипячения, и прибор начнет нагревать воду на полной мощности в 2000 Ватт. Когда закипит вода, прибор автоматически отключится и процесс нагревания воды прекратится. Это означает, что кипяченая вода готова.

2) ПРИ РАБОТЕ В КАЧЕСТВЕ ЧАЙНОГО НАБОРА

Кнопка 1 на передней части прибора должна быть нажата влево. ПВ этой позиции загорится лампочка, находящаяся на этой кнопке. После этого кнопка 2 для кипячения при нажатии ее вниз запустит прибор в работу, и прибор начнет нагревать воду на полной мощности в 2000 Ватт. Когда вода начнет закипать, кнопка кипячения выключится, и прибор, работая от электронной цепи,

Начнет прогревать воду с малой мощностью, то есть перейдет в режим заваривания чая. В ходе этих действий сигнальная лампочка kettle будет работать в мигающем режиме. В режиме заваривания чая прибор работает в среднем на уровне 200 Ватт. Длительное пребывание прибора в этом режиме не приносит какого-либо вреда изделию. По окончании воды прибор автоматически отключится. Для повторного использования следует приподнять прибор со стороны шнура и после наполнения его водой, установить обратно на подставку, после чего можно приступить к повторному пользованию. Когда вы не используете изделие, нужно нажать на кнопку 1 вправо

и перевести его в режим kettle. В этой позиции прибор можно оставить на подставке со шнуром питания.

ЧТОБЫ ПРИГОТОВИТЬ ЧАЙ

В зависимости от объема чая, который вы собираетесь заварить, налейте в нагреватель максимум 2 или минимум 0,5 л воды. После того как вы установите Kettle на его энергообеспечивающее основание, откройте крышку фарфорового чайника. После того как вы добавите требуемое количество сухого чая, установите заварной чайник на kettle. Переведите кнопку 1 в сторону чайника для кипячения, то есть влево, а кнопку 2 - то есть кнопку для кипячения переместите в положение Включено. При этом начнут гореть обе сигнальные лампочки, расположенные на этих кнопках и вода начнет прогреваться. В зависимости от количества, вода начнет кипеть через 3-8 минут. После этого кнопка 2 для кипячения автоматически перейдет в положение Выключено и Чайный набор Sinbo перейдет в режим заваривания чая, потребляя при этом небольшую мощность в 200 Ватт.

Заварив чай с помощью кипящей воды, поместите заварной чайник на место.

Если вы добавите в нагреватель воды холодной воды, кнопку кипячения нужно повторно переместить в положение Включено.

ЧИСТКА И УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ

Перед тем как приступить к чистке изделия, обязательно выньте вилку из электрической розетки. Не следует мыть Kettle (нагреватель воды) и энергообеспечивающее основание в посудомоечной машине и не погружайте их в воду.

Чтобы очистить этот отдел, прежде всего выньте вилку из электрической розетки и очистите все доступные места сухой или слегка влажной тряпкой. Фарфоровый заварной чайник можно вымыть вручную.

Фильтр, находящийся внутри Kettle, нужно извлечь и почистить.

УСТРАНЕНИЕ НАКИПИ

Соли, в том или ином количестве входящие в состав воды, при кипячении воды отделяются от нее и оседают на дне или на поверхности энергообеспечивающей подставки. Эта накипь не вредна для вашего здоровья. Однако присутствие ее в приготавливаемых вами напитках может сделать жидкость мутной или заплынутой, влияя и на вкус напитка. Этот процесс может привести к снижению производительности изделия.

С целью здоровья и экономии энергии образующуюся внутри прибора накипь следует периодически прочищать. Если образовавшаяся накипь имеет мягкую структуру, то ее можно удалить с помощью мягкой губки, предварительно вынув вилку из электрической розетки. Если же образовавшаяся накипь имеет жесткую структуру, для ее удаления можно использовать продающиеся в магазинах средства для удаления накипи на бытовых приборах или уксус.

Предупреждение: Не применяйте для очистки накипи предметы с твердой поверхностью, в противном случае вы можете поцарапать поверхности.

ЧИСТКА С ПОМОЩЬЮ СРЕДСТВА ДЛЯ УДАЛЕНИЯ НАКИПИ

Налейте в нагреватель немного воды, после этого добавьте туда немного средства для удаления накипи и перемешайте. После выжидания в 5-10 минут опорожните воду, налейте в нагреватель чистую воду и прокипятите ее в течение 3-4 минут, затем опорожните и 2-3 раза прополощите чистой водой.

Чистка с помощью белого уксуса: Налейте в прибор 0,5 л белого уксуса, подождите около часа, затем точно так же вылейте уксус из прибора и 2-3 раза прополощите чистой водой.

ЗАЩИТНОЕ СРЕДСТВО БЕЗОПАСНОСТИ

При кипячении воды чайный набор автоматически переходит в режим экономичного потребления энергии и для предотвращения работы прибора при отсутствии воды он в целях безопасности оборудован двумя термостатами.

При отсутствии воды эти термостаты выключают прибор, и электрический чайник для кипячения воды уже работать не будет. Для того чтобы повторно запустить прибор в работу, нужно приподнять чайник от его энергообеспечивающей подставки, добавить в него воды и поставить обратно на место.

ПРИ ПЕРЕНОСКЕ И ТРАНСПОРТИРОВКЕ

- Не роняйте прибор на пол,
 - Предохраняйте его от всяких ударов,
 - Не допускайте его зажатия твердыми предметами, избегайте появления вмятин,
 - Соблюдайте обозначения, указанные на упаковке,
- Отключайте устройство, вынимая вилку из розетки, когда вы его не используете.

БЫТЬ ДРУЖЕСТВЕННЫМ С ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДОЙ

Вы можете внести свой вклад в дело охраны окружающей среды!

Пожалуйста, не забывайте соблюдать требования местного законодательства. Неисправные электрические устройства сдавайте в специализированные пункты приема и утилизации таких предметов.

Меры безопасности и подготовка к работе:

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации. Пожалуйста, сохраняйте настоящую инструкцию по эксплуатации, гарантийный талон, чек, упаковочную коробку и, по возможности, другие элементы упаковки прибора.

Производитель не несет ответственности за выход из строя устройства или за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования прибора. Не используйте прибор в случае обнаружения каких-либо повреждений.

Извлеките прибор из упаковки, освободив его от транспортировочных элементов.

Убедитесь в том, что комплектация прибора соответствует заявленной производителем.

Убедитесь в том, что все элементы прибора не повреждены.

После хранения или транспортировки прибора в условиях пониженной температуры перед включением рекомендуется выдержать прибор в тепле в течение двух часов.

Не ремонтируйте прибор самостоятельно, обращайтесь в авторизованный сервисный центр или специализированную мастерскую.

Предохраняйте прибор и сетевой кабель от воздействия высоких температур, попадания прямых солнечных лучей, сырости и прочих негативных воздействий.

Прибор не предназначен для использования детьми, а также лицами с ограниченными физическими, чувствительными и умственными возможностями, лицами без соответствующего опыта и знаний без предварительного обучения, инструктажа и наблюдения за работой лица ответственного за их безопасность.

Не разрешайте детям использовать устройство и аксессуары в качестве игрушки. Не разрешайте детям играть с коробкой и прочими элементами упаковки.

Не допускается использование устройства с принадлежностями, не входящими в комплект поставки.

Рекомендуется хранить и использовать устройство в местах, недоступных для детей.

Устройство предназначено исключительно для домашнего некоммерческого использования.

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики и внешний вид устройства без предварительного уведомления.

Срок службы устройства составляет 3 года при условии использования устройства в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации.

По окончании указанного срока рекомендуется утилизировать прибор в соответствии с правилами утилизации во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью и имуществу потребителя, а также окружающей среде.

Товар сертифицирован в соответствии с действующим законодательством.

Технические характеристики представлены на корпусе устройства.



Гарантийный талон

Наименование

Модель

Серийный номер (при наличии)

Дата продажи

Наименование, адрес и телефон

торгующей организации

Подпись продавца

Штамп магазина

ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах

Дата приема в АСЦ	Выполнен ные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудник а АСЦ	Подпись клиента

Уважаемый покупатель!

Мы выражаем благодарность за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия – 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном Производитель подтверждает исправность изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в любом авторизованном сервисном центре на территории России.

Условия гарантии:

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить на сайте **www.sinbo-russia.ru**

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, претензий к внешнему виду и комплектации не имею

(Подпись покупателя)

Изготовитель: «Деима Электромеханик Урююлкер Иншаат Спор Малземелери Импалат Санай ве Тиджарет Аноним Ширкети» Харамидзаре Мевкии, Джихангир Мах, Поверджин, Джад, № 4, Авджылар, Стамбул, Турция.

Страна производитель: Турция

Импортер в РФ: ООО "Хаскел"

РФ, г. Москва, ул. Щербаковская, д.53, корп.3, комн.408

ИНН/КПП 7719269331/771901001

Гарантийный срок: 12 мес

www.sinbo-russia.ru

Дата изготовления: 09-2017



عربية

سينبو إس تي إم 5400 إبريق الشاي
كتيب الاستخدام

عزيزي المشتري،

نشكرك على اختيارك سينبو. للحصول على أفضل مردود من هذا الجهاز ومن أجل الاستخدام الآمن الرجاء قراءة التحذيرات وتعليمات الاستخدام المذكورة أدناه بتمعن وحفظها للاستعانة بها لاحقاً. الرجاء تقديم هذه التعليمات عند تقديم الجهاز للآخرين.

مع فائق الاحترام

سينبو للالات المنزلية الصغيرة

بالإمكان استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تفوق أعمارهم 8 سنوات ومن قبل المرضى المعاقين جسدياً أو عقلياً أو نفسياً نسبياً بشرط الإشراف عليهم أو تأمين حصولهم على التعليمات المناسبة للاستخدام. الرجاء مراعاة عدم عبث الأطفال بالجهاز. يمنع قيام الأطفال الذين لم تتخط أعمارهم 8 سنوات القيام بتنظيف الجهاز. يحفظ الجهاز والكابل بعيداً عن متناول الأطفال الذين لم تتخط أعمارهم 8 سنوات.

بالإمكان استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تفوق أعمارهم سنة معينة ومن قبل المرضى المعاقين جسدياً أو عقلياً أو نفسياً نسبياً مع الوضع بعين الاعتبار المخاطر التي قد تلحق بهم شرط الإشراف عليهم أو تأمين حصولهم على التعليمات المناسبة للاستخدام.

هذا الجهاز غير مناسب للاستخدام من قبل الأشخاص المعاقين جسدياً أو عقلياً أو نفسياً نسبياً مع الوضع بعين الاعتبار المخاطر التي قد تلحق بهم (بما في ذلك الأطفال) الرجاء عدم الابتعاد عن الجهاز أثناء الاستخدام للتأكد من عدم عبث الأطفال به. الرجاء عدم السماح للأطفال بالعبث بالجهاز؟

تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي وما شابه ذلك من الأماكن.

- في المطابخ الموجودة في المحلات والمكاتب وأماكن العمل.
- منازل المزارع.
- للاستخدام من قبل الزبائن في الفنادق والنزل وما شابه ذلك من أماكن الاستضافة.
- في أماكن الفطور وما شابه ذلك من الأماكن.

مميزات الجهاز

- هيكّل كروم
- الإبريق العلوي والغطاء كروم
- إغلاق أوتوماتيكي
- توفير الطاقة لغاية 90%
- مميزة الاستخدام دون كابل 360 درجة
- سعة الإبريق السفلي 1.8 لتر وسعة الإبريق العلوي 1 لتر
- سخان مخفي كروم
- مكان لف الكابل
- تحكم إلكتروني بالطاقة
- المفتاح الذي يساعد بالاستخدام في السخانة أو طاقم الشاي

- حماية ضد العمل دون ماء
- سهولة في التنظيف وفلتر شاي كروم
- أ سي 220/240 فولت 50/60 هرتز 2000 واط
- تي إس إي أن 15-2-60335

تحذير!

القيم المتعلقة بالإشارات الموجودة على المنتج أو المذكورة في الوثائق المقدمة مع المنتج هي القيم التي الحصول عليها وفق الاختبارات التي جرت في المختبرات. قد تتغير هذه القيم وفق شروط استخدام المنتج ومكان الاستخدام.

التعريف بالجهاز

1. زر التشغيل/ الإغلاق
2. مقبض الإمساك
3. الإبريق العلوي من الكروم
4. غطاء الإبريق العلوي من الكروم
5. غلاية الماء من الكروم
6. السفلية
7. المفتاح الذي يساعد باستخدام الغلاية أو طاقم الشاي

تحذيرات السلامة المهمة

1. الرجاء الالتزام بالتعليمات المذكورة أدناه أثناء استخدام الجهاز.
2. الرجاء قراءة هذا الكتيب بتمعن قبل البدء باستخدام هذا الجهاز والاحتفاظ به للاستعانة به لاحقاً.
3. الرجاء التأكد من ملاءمة فولتية مكان استخدام الجهاز للفولتية المذكورة على الجهاز.
4. الرجاء مراعاة استخدام المقبس ذو الخط الأرضي للوقاية من الصعقة الكهربائية. الرجاء التأكد من تركيب المقبس بشكل آمن.
5. الرجاء عدم استخدام كوابل التمديد التي لا تؤمن التيار المناسب.
6. الرجاء مراعاة عدم مضايقة كابل الجهاز ومراعاة عدم اقتراب أي مورد حرارة من الكابل أو تماسه به. في حال إصابة الكابل بأي خلل الرجاء تغيير الكابل من قبل قسم الصيانة المعتمد.
7. الرجاء مراعاة عدم تمرير الجهاز من الأطراف الحادة (كأطراف المغسلة).
8. الرجاء نزع الجهاز من المقبس عند عدم استخدامه أو في حالات التنظيف. عند نزع الكابل من المقبس الرجاء مراعاة سحب الكابل من الراسية والتأكد من انخفاض حرارة الجهاز.
9. الرجاء عدم وضع الكابل أو المقبس أو السفلية الكهربائية في الماء أو ما شابه ذلك من السوائل للوقاية من الصعقة الكهربائية. في حال تبللها الرجاء نزع الكابل من المقبس ومراعاة عدم تشغيل الجهاز قبل تجفيفه.
10. قد تؤدي عملية استخدام الأكسسوارات التي لا تتصحب بها الشركة المنتجة لخطر الإصابة.
11. هذا المنتج مناسب للاستخدام المنزلي، الرجاء عدم استخدامه في الأماكن المكتشوفة خارج المنزل ولغايات تجارية.
12. هذا الجهاز غير مناسب للاستخدام من قبل الأطفال. الرجاء حفظ المنتج بعيداً عن متناول الأطفال أثناء الاستخدام.
13. الرجاء وضع الجهاز على سطح مستو وقوي وغير حار.
14. الرجاء عدم لمس الأسطح الداخلية الحارة للجهاز.
15. الرجاء عدم وضع الجهاز على المنفعة أو الموقد أو ما شابه من موارد الحرارة أو بجانبها ومراعاة عدم تماسه بالأجهزة الأخرى.
16. الرجاء الوضع بعين الاعتبار احتمال سخونة الأسطح الخارجية للجهاز لذلك لا بد من الإمساك به من المقبض دائماً.
17. الرجاء مراعاة عدم استخدام الجهاز لتسخين أي سائل آخر غير الماء.
18. قبل وضع الماء في الجهاز لا بد من نزعه من مكانه في السفلية.
19. الرجاء استخدام سفلية الطاقة فقط من أجل الإبريق وعدم استخدام سفليات الأجهزة الأخرى.

- 18) الرجاء عدم غسل السفلية في الغلاية وعدم استخدامها في الأماكن ذات الرطوبة العالية.
- 19) الرجاء حماية البدين والوجه من البخار الصادر عن الجهاز خلال الغليان.
- 20) في حال عدم وجود ماء في الغلاية وعدم استخدامها الرجاء تحويل المفتاح الموجود في القيم الأمامي إلى وضعية الغلاية.
- 21) لا بد من وضع الإبريق السيراميك العلوي أو الغطاء على الإبريق السفلي في حال كان زر الحفاظ على الماء حاراً ففعلاً. في حال عدم القيام بذلك سيخرج البخار من الفتحة في الأعلى ولن يقوم زر الاحتفاظ بالماء حاراً بالشعور بالبخار مما يؤدي إلى استمرار عملية الغليان دون توقف.
- 22) عند غليان الماء يتحول الجهاز بشكل أوتوماتيكي إلى وضعية الانتظار ويحتفظ بالماء في نقطة الغليان.
- 23) الرجاء عدم إيقاع الجهاز أثناء النقل والشحن وحمايته من الكدمات القوية. الرجاء الوضع بعين الاعتبار احتمال انسكاب الماء الحار من الجهاز نتيجة الكدمات.
- تحذير:** في حال عدم وجود ماء في الغلاية أو كان مستوى الماء أقل من 0.5 لتر يجب مراعاة عدم تشغيل زر الغليان وإغلاق الجهاز عند انتهاء الماء.

قبل الاستخدام

تم إنتاج طاقم الشاي سينبو لتحضير الشاي التقليدي. يقوم هذا المنتج بغلي الماء ومن ثم يقوم بالتحكم بمستوى الطاقة مما يساهم بتوفير الطاقة بنسبة عالية. كما يساهم هذا المنتج بتفادي عملية التبخر والحفاظ على الشاي حاراً في الإبريق العلوي. كما بالإمكان استخدام هذا المنتج كسخانة للماء. قبل البدء باستخدامه الرجاء وضع الماء في الإبريق وغسله ومن ثم غلي الماء فيه 3 مرات وغسله بعد كل مرة بالماء البارد مع مراعاة تغيير الماء في كل مرة. الرجاء مراعاة ملء الحد الأعظمي من الإبريق في كل مرة. الرجاء مراعاة عدم استخدام الكلور وما شابه ذلك من المواد الكيميائية أثناء التنظيف. قد تتكون طبقة من الشوائب البيضاء تشبه مسحوق البودرة في الماء بعد غليان الماء لأن ذلك مرتب بنسبة قساوة الماء. لا تصيب هذه الحالة الإنسان بأي ضرر. عند الضغط على الزر الموجود أمام المنتج نحو اليسار سيضيئ ضوء المؤشر الموجود في الزر ليشير إلى استخدام المنتج كإبريق شاي وعند الضغط عليه نحو اليمين سيضيئ مشيراً إلى استخدام المنتج كغلاية.

مستوى الماء

بغض النظر عن استخدام المنتج كغلاية أو إبريق شاي مستوى الماء في الإبريق كحد أعظمي هو 2 لتر. توجد في الإبريق إشارة حمراء على الفلتر تشير إلى الحد الأعظمي للماء.

الاستخدام

1) الاستخدام كغلاية

يجب أن يكون الزر رقم 1 الموجود أمام المنتج مضغوطاً نحو اليمين والزر رقم 2 الموجود على المقبض مضغوطاً نحو الأسفل. سيضيئ ضوء المؤشر الموجود في زر الغلي ويعمل الجهاز بقوة 2000 واط لتسخين الماء. عند بدء غليان الماء سيتوقف الجهاز بشكل أوتوماتيكي وتنتهي عملية التسخين. حينها ستكون المياه المغلية جاهزة للاستخدام.

2) الاستخدام كإبريق شاي

يجب أن يكون الزر رقم 1 الموجود أمام المنتج مضغوطاً نحو اليسار. سيضيئ ضوء المؤشر في الزر رقم 1. كما يجب الضغط على الزر رقم 2 نحو الأسفل. حينها سيعمل الجهاز بقوة 2000 واط لتسخين الماء. عند بدء غليان الماء سيتوقف الجهاز وتتدخل الدارة الإلكترونية لتخمير الشاي بقوة منخفضة. خلال هذه الفترة سيبدأ ضوء الغلاية بالاشتعال والانطفاء. يعمل الجهاز خلال فترة تخمير الشاي بقوة 200 واط كحد وسطي. لا يوجد أي تأثير سلبي على الجهاز في حال بقاءه في وضعية التخمير. عند انتهاء الماء في الجهاز سيتوقف عن العمل بشكل أوتوماتيكي.

لإعادة تشغيل الجهاز الرجاء رفعه عن السفلية ذات الكابل وملء الإبريق بالماء وإعادة وضعه في مكانه لإعادة التسخين. في حال عدم استخدام الجهاز الرجاء الضغط على الزر رقم 1 نحو اليمين ليصبح في وضعية الغلاية. يمكنك في هذه الحالة ترك الإبريق على السفلية ذات الكابل.

لتحضير الشاي

الرجاء كمية الماء المطلوبة في الإبريق مع مراعاة الحد الأعظمي 2 لتر والحد الأدنى 0.5 لتر. بعد وضع الغلاية على السفلية الرجاء فتح غطاء الإبريق العلوي. بعد وضع الكمية الكافية من الشاي في الإبريق العلوي يوضع هذا الإبريق على الإبريق السفلي. الرجاء الضغط على الزر رقم 1 نحو وضعية الإبريق أي نحو اليسار والضغط على الزر رقم 2 وتحويلها نحو وضعية الفتح. حينها سيضيئ كلا المؤشرين باللون الأحمر ويبدأ الجهاز بتسخين الماء. تستمر العملية الغليان ما يقارب 3-8 دقائق وذلك وفق كمية الماء الموجودة. بعد غليان الماء يتحول الزر رقم 2 بشكل أوتوماتيكي إلى الوضعية المغلقة ويعمل الجهاز مع صرف طاقة منخفضة تقارب 200 واط. يمكنك تخمير الشاي بالماء المغلي ووضع الإبريق العلوي على الإبريق السفلي. في حال إضافة الماء البارد إلى الغلاية الرجاء فتح زر الغلي مرة أخرى.

التنظيف والصيانة

قبل البدء بعملية التنظيف لا بد من نزع الجهاز من المقبس. الرجاء عدم غسل الغلاية (الإبريق السفلي) والسفلية في الجلاية وعدم تغصيصهم في الماء. للتنظيف هذا الجزء من المنتج بالإمكان الاستعانة بقطعة قماش جافة أو مبللة بعد نزع الجهاز من المقبس. بالنسبة للإبريق العلوي بالإمكان تنظيفه يدوياً. بالإمكان نزع الفلتر الموجود في الغلاية وتنظيفه.

التخلص من التكلس

توجد في الماء كمية من الكلس وتختلف هذه الكمية حسب نوع الماء. مع غليان الماء ينفصل الكلس ويترسب في القاع أو يلتصق. هذه الشوائب الكلسية غير مضرّة بالصحة. لكنها غير لائقة كمظهر في الشاي لأنها تسبب مظهرًا عكرًا أو ذو عيار ونكهة مختلفة بعض الشيء. تساهم هذه الشوائب بتقليل مردود الجهاز. الرجاء تنظيف هذه الشوائب الكلسية التي تؤثر سلباً على مردود الجهاز بشكل منتظم. إذا كانت هذه الشوائب عبارة عن طبقة كلسية طرية حينها الرجاء نزع الجهاز من المقبس وتنظيفه باستخدام إسفنجة طرية مع مراعاة عدم خدش الجهاز لكن إذا كانت طبقة صلبة الرجاء استخدام المنتجات المزيلّة للتكلس في المستلزمات المنزلية أو استخدام الخل من أجل ذلك. تحذير: الرجاء عدم استخدام المنظفات القاسية لأنها قد تسبب خدش الأسطح.

التنظيف باستخدام منتجات مزيل التكلس

الرجاء وضع كمية من الماء داخل الغلاية إضافة مزيل التكلس إلى هذه الماء وخلطها. ومن ثم يتم رميها بعد الانتظار لمدة 5-10 دقائق ووضع كمية من الماء النظيف في الغلاية وغليها لمدة 3-4 دقائق ورميها وغسل الغلاية بالماء النظيف 2-3 مرات. التنظيف باستخدام الخل الأبيض: الرجاء ملء الجهاز بنصف لتر من الخل الأبيض والانتظار لمدة 1 ساعة ومن ثم يتم رمي الخل وغسل الجهاز 2-3 مرات.

الوقاية والسلامة

عند غليان الماء يقوم الجهاز بالعمل في وضعية توفير الطاقة ويحتوي على حمانتين ضد العمل بدون ماء. تقوم هذه الحمانات بفصل الجهاز عن العمل إذا نفذت المياه الموجودة فيه حينها لن يعمل الجهاز الكهربائي. من أجل إعادة تشغيل الجهاز الرجاء رفع الإبريق من السفلية وإعادة ملئه ووضعه على السفلية مرة أخرى.

أثناء الشحن والنقل

- الرجاء مراعاة عدم إيقاع الجهاز.
- الرجاء حماية المنتج من الكدمات والضربات.

- الرجاء مراعاة عدم الضغط على الجهاز.
- الرجاء الالتزام بالإشارات الموجودة على العبوة.
- الرجاء مراعاة فصل الجهاز عن المقيس في حال عدم الاستخدام.

صحة الإنسان والبيئة

يمكنكم المساهمة بحماية البيئة!

الرجاء مراعاة التعليمات المحلية: الرجاء جلب الأجهزة الكهربائية التي لا تعمل إلى مراكز إعادة التكرير المناسبة.

- GARANTİ ŞARTLARI -

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketicî, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
a. Sözleşmeden dönme, **b.** Satış bedelinden indirim isteme, **c.** Ücretsiz onarılmasını isteme, **d.** Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicî ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
* Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
* Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
* Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında, Tüketicî malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
6. Malın tamir süresi **20** iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10** iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
8. Yetkili servis istasyonlarının adresleriyle ilgili bilgiye Türkiye'nin her yerinden **0850 811 65 65** no'lu telefonumuzdan ulaşabilirsiniz.
9. Tüketicî garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklara yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketicî işleminin yapıldığı yerdeki Tüketicî Hakem Heyeti veya Tüketicî Mahkemesine başvurulabilir.
10. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketicî, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

GARANTİ KAPSAMINA GİRMİYEN HUSUSLAR: (KULLANIM HATALARI)

1. Yasal garanti süresinin dolmasından sonra meydana gelen arızalar,
2. Cihazın kullanıcı tarafından usulüne uygun olmayan biçimde kullanılması nedeniyle meydana gelen arızalar, (cihazın kullanım kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılmaması durumunda),
3. Diğer cihazlarla ilişkili kullanımda yol açtığı arızalar,
4. Cihazda üreticiden kaynaklanmayan değişiklikler veya hasarlar, örneğin cihazın yetkisine sahip olmayan tamirhaneler tarafından açılması durumunda,
5. Elektrik ve telefon sebekesinden doğan tüm arızalar (elektrik kesilmesi, voltaj dalgalanması v.b.),
6. Garantili ürünlere yetkili servis dışında herhangi bir müdahalenin yapılması,
7. Garanti etiketi olan ürünlerde etiketin zarar görmesi,
8. Ürünün dış yüzeyinde oluşan kırık, çizik, v.b. gibi hasarlar,
9. Düşme, çarpma, darbe v.b. nedenlerden meydana gelen arızalar,
10. Tozlu, rutubetli, aşırı sıcak ya da soğuk ortamlarda oluşan arızalar,
11. Sel, yangın, deprem, yıldırım düşmesi v.b. gibi doğal afetlerin sebep olduğu arızalar,
12. Ürünlerde olusacak elektrostatik hasarlar,
13. Hatalı paketleme sebebi ile elden teslim/kargo ile gönderim sırasında oluşabilen arızalar, garanti kapsamı dışındadır.

İşbu sözleşme ile taraflar, 6502 sayılı tüketicinin korunması hakkında kanun ve bu kanun kapsamında yürürlüğe konulan Sanayi Mallarının Satış Sonrası Hizmetleri Yönetmeliğinden doğan sorumluluk ve yükümlülükleri aynen yerine getirmeyi ve bunlarla ilgili olarak birbirlerine karşı müstareken ve müteselsilen sorumlu olduklarını kabul ederler.

ÜRETİCİ FİRMA

sinbo DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN. VE
TİC. A.Ş.
Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haremide Mevkii Avcılar - İstanbul - Türkiye
Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65
www.sinbo.com - info@sinbo.com.tr

sinbo.

- ÇAY SETİ -

- GARANTİ BELGESİ -

ÜRETİCİ/İTHALATÇI FİRMANIN,

Ünvanı : DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLERİ İNŞ. SPOR MALZ.
İMALAT SAN. ve TİC. A.Ş.
Adresi : Cihangir Mah. Güvercin Cad. No:4 Haramidere Mevkii
Avcılar / İSTANBUL
Telefonu : Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65
E-Posta : info@sinbo.com.tr

Yetkilinin İmzası

: 
Yönetim Kurulu Başkanı


İMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER
İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT
SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
Cihangir Mah. Güvercin Cad.
No: 4 Avcılar - İSTANBUL
Marmara Kurumları NO: 273 008 918

ÜRETİLEN/İTHAL EDİLEN MALIN,

Cinsi : ÇAY SETİ
Markası : SINBO
Modeli : STM 5400
Garanti Süresi : 2 yıldır
Azami Tamir Süresi : 20 İş Günü
Bandrol ve Seri No: :
Kullanım Ömrü : Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
(Ürünün fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gereken yedek parça temin süresi)

SATICI FİRMANIN,

Ünvanı :
Adresi :
Telefonu :
Faks :
E-Posta :
Fatura Tarih ve Sayısı :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Yetkilinin İmzası :
Firmanın Kaşesi :

İsbu sözleşme ile taraflar, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında kanun ve bu kanun kapsamında yürürlüğe konulan Sanayi Mallarının Satış Sonrası Hizmetleri Yönetmeliğinden doğan sorumluluk ve yükümlülükleri aynen yerine getirmeyi ve bunlarla ilgili olarak birbirlerine karşı müstareken ve müteselsilsen sorumlu olduklarını kabul ederler. Bu belgenin kullanılmasına; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğü konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafınca izin verilmiştir.

MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğunu inanıyoruz. Bu nedenle siz bilinçli tüketicilere daha yakın olabilmek için, internet adresimizdeki erişim formlarının yanı sıra, tüketici danışma hattımızı da hizmetinize açmış durumdayız.

**TÜKETİCİ
DANIŞMA HATTI
0850 811 65 65**

sinbo.
www.sinbo.com

Tüketici Danışma Hattımızı,

- Hafta içi her gün **08.00-18.00** saatleri arasında arayabilir; istek, öneri ve şikayetlerinizi firmamıza iletebilirsiniz.

Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda Garanti Belgesini mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.

2. Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.

3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından, Tüketici Danışma Hattına başvurunuz.

Garantiden doğan hakların kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilirsiniz.

Ayrıca, malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilirsiniz.

**KAPIDAN KAPIYA
ÜCRETSİZ
SERVİS**

**10 GÜNDE
TESLİMAT
GARANTİSİ (*)**

Kapidan Kapiya Ücretsiz Servis Kampanyamız dâhilinde Yurtiçi Kargo Firması ile işbirliği içerisindeyiz. Tüketicimiz tarafından satın alınan ürünün fiyatı ne olursa olsun, Tüketicimiz ürün ile ilgili garanti kapsamına giren herhangi bir problem yaşadığında, **0850 811 65 65 numaralı Tüketici Danışma Hattımızı** araması ve kayıt bırakması yeterlidir. Bu süreçten sonra Tüketicimizin ürünü ücretsiz olarak Yurtiçi Kargo tarafından Tüketicimizin bulunduğu adrese teslim alınır, 10* iş günü içerisinde ürün çalışır bir vaziyette, yine Tüketicimize Yurtiçi Kargo aracılığı ile adresine teslim edilmektedir. 10 iş günü içerisinde sorunu çözülmemeyen ürünler ise, yenisi ve/veya bir üst modeli ile değiştirilmektedir. Tüm bu süreçte Tüketicilerimizden hiçbir ücret talep edilmemektedir.

(*Ürünün servis garanti süresi, Yurtiçi Kargo ürünü Sinbo Fabrikası'na teslim ettikten sonra başlar.)